Postmaster: Send address change to Hungarian Baptist Union of America, 2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, Fla. 32905 — (USPS 716300)

VOL. 82., NO. 15, AUGUST 1, 1990 82. ÉVF., 15. SZÁM, 1990. AUGUSZTUS 1.

Evangéliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America Since 1908 Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

Gyülekezet, mi leszel, ha nagy leszel?

Efézus 4:7-16

Az Efézusbeliekhez címzett levél a gyülekezetről tanít. Efézus 4:7-16 pedig a gyülekezet növekedésének miként-jéről szóló bibliai tanítások legfontosabbja. A hívő közösség egészséges növekedéséről szól ez az igeszakasz. A 12. vers például egyértelműen missziós tartalmú: „hogy a szenteket felkészítse a szolgálat munkájára, *a Krisztus testének építésére.*" E sorokat írva, Pál apostol még mindig a „templom" hasonlatával él, amiről részletesebben Ef 2:19-22-ben olvasunk.

A gyülekezet nem más, mint egy élő, és növekedő organizmus, ami az apostolok és próféták által lerakott alapokra épül, a Jézus Krisztusban, mint „sarokkőben" megadott dimenziókhoz igazodva. Péter apostol is ezzel a képpel él, amikor a gyülekezet tagjait élő kövekhez hasonlítja, a Szentlélek bennüklakozása által megszenteltekhez (1Pét 2:4-5). A gyülekezet tehát, Isten élő, egyre növekvő katedrálisa ebben a világban. *Az egészséges gyülekezetet a folytonos növekedés jellemzi. Egészen addig nem tekinthető elkészültnek, befejezettnek a Szentléleknek eme alkotása, mígnem mind, kiket örök üdvösségre hívott a Mindenható, bele nem építtetnek ebbe az Isten hajlékát képező közösségbe (Ef 2:22).*

Ha azt kérdezve olvassuk e sorokat, hogy mit is tanítanak a gyülekezet növekedéséről, akkor egy két részből álló feleletre találunk: az egyik a „belső" növekedéssel, a másik pedig a „külsőleges" fejlődéssel kapcsolatos dolgokról szól. Nem csak egy *„gyermekkorát élő" közösséghez* szól Pál, hanem egy *„befejezetlen" közösséghez* is. A „nagykorúságot" és a „testi növekedést" említi meg célként az Ige, vagyis *minőségi* és *mennyiségi,* azaz számbeli növekedést.

Az Úr Jézus ezekkel a szavakkal küldte el a munkába a tanítványokat: „Amint engem elküldött az Atya, én is elküldelek titeket" (Jn 20:21). Hogyan küldte el az Atya a Fiút? Mint kisdedet, Betlehembe. A gyülekezetnek nincs szégyellni valója, ha természetes állapota szerint találtatik, mint újszülött. A baj akkor van, amikor már felnőttként gyerekeskedik (Gal 3:1-3). „És Jézus gyarapodott bölcsességben, és teste állapotában és az Isten és emberek előtt való kedvességben" (Lk 2:52). Igaz ez a gyülekezetünkre is?

Azt hogy külső és belső, minőségi és mennyiségi fejlődésről van szó, a karizmatikus munkások tiszte bizonyítja. Miért említené az evangélista, a próféta, vagy az apostol szolgálatát, ha nem az lenne az Isten akarata, hogy a világból megtértekkel is növekedjen a közösség? A felsorolt szolgálatvégzők közül a lelkipásztorok és tanítók azok, akik a belső fejlődés munkásai. *Az egészséges, élő gyülekezet mind minőségileg, mind mennyiségileg, folyamatosan fejlődik.*

A továbbiakban a következő kérdésekre kapunk választ az említett igeszakaszból:

1. Milyenné kell a gyülekezetnek fejlődnie — vagyis, mi a modell?

2. Milyen mértékben kell a gyülekezetnek fejlődnie — vagyis kinek az elvárásai szerint fog növekedni?, és

3. Mi teszi lehetségessé ezt a fejlődést?

A válaszokért, visszafelé menve követjük Pál apostol gondolatmenetét.

1. Milyenné kell a gyülekezetnek fejlődnie — mi a modell?

Erre a kérdésre a 15.versben találjuk a választ: „...mindenestül növekedjünk Abban, aki a fej, a Krisztus". A modell nem más, mint az Úr Jézus maga. Ő a gyülekezet éltetője, és Hozzá hasonulunk, a mi Vezetőnkhöz (aki a „fej"). Valaki ezt úgy szokta mondani, hogy „Krisztus célja az, hogy a maga fajtájával népesítse be a földet". Isten megtehette volna, hogy a mi akaratunktól függetlenül, „sorozatban gyártott Krisztus-egyedekkel" lakassa be a teremtettséget, de ehelyett, *a mi engedelmes akaratunk és a Szentlélek ereje által átalakuló, fejlődő Krisztus-követőkben van gyönyörűsége. A cél, a modell: Krisztus. A cél nem más gyülekezetek lekopírozása, vagy „szuperhívők" követése. Bármilyen vonzó is legyen bárki más, csak annyiban követjük, amennyiben ő is a Krisztusra hasonlít.*

De mit is jelent ez, hogy Krisztus a mi modellünk? Azt jelenti, hogy szabadságunk van a tömeg elvárásaitól. Megállsz úgy magadban is, ahogy vagy; csak engedelmesen keresd és kövesd a Krisztust. Senkinek nincs joga, hogy más célt vagy formát eről-

Evangéliumi Hírnök
GOSPEL MESSENGER
Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905

Editor:
REV. JOSEPH NOVÁK
2212 So. Fremont Ave., Alhambra, CA 91803
Tel.: (818) 576-2788

Contributing Editor:
REV. THEODORE BRETZ
508 Shroyer Road, Dayton, OH 45419
Tel.: (513) 298-9531

A szerkesztő bizottság tagjai:
Kulcsár Sándor, Háló Barnabás, Kish Ernő

Second Class Postage Paid and Entered at Melbourne, FL and Additional Offices
SUBSCRIPTION FEE $15.00 per year
Send subscription and change of address to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd.N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407) 723-3288

FONTOS!
Előfizetést, címváltozást kérjük küldeni
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd.N.E., Palm Bay, FL 32905

A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.

Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt minden hónap elseje és tizenötödike. Sürgős hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal beküldhetők.

A szerkesztőség korrektúrája alapján készítette:
Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: REV. ALEXANDER KULCSAR
225 East 80th St., New York, NY 10021
Tel.: (212) 288-0258

Alelnök: MR. ERNEST J. KISH
1173 Scypher St. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407) 723-7727

Titkár: BARNABÁS J. HALO
655 Park Ave., New York, NY 10021
Tel.: (212) 744-4742

Pénztáros: LOUIS DRESCHER
2636 East 124th St., Cleveland, OH 44120
Tel.: (216) 231-0038

Misszió Bizottság elnöke:
REV. JOSEPH BOGAR
7852 Robinson Str., Allen Park, MI 48101
Tel.: (313) 928-6099

Pénzügyi Bizottság elnöke:
ELMER KISH
924 Congress St., Fairfield, Conn. 06432
Tel.: (203) 259-3276

Bethesda Otthon igazg.: ERNEST CZIRAKY
2800 Fordham Rd.N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407) 723-3288

Mindenek előtt, mindenek felett a lélekmentés az első. Ez Krisztus parancsa, ez a mi missziónk.

tessen rád. Te csak Krisztusra figyelj! Hozzá alakulj!

Említettük, hogy az Úr Jézus gyarapodott a bölcsességben (Lk 2:52). Ha ő fejlődött az értelmében (intellektuálisan) és szellemiekben, az elvárás hatványozottan jogos velünk szemben, akik már a születésünk pillanatától jó néhány kőrös hátránnyal indultunk, hozzá viszonyítva. Szükséges, hogy a gyülekezet is növekedjen az ismeretben és a bölcsességben. Pál apostol így ír erről a korintusiaknak: „..foglyul ejtvén minden gondolatot, hogy engedelmeskedjék a Krisztusnak" (2Kor 10:5). „Szeresd az Urat teljes szívedből, teljes lelkedből és teljes elmédből" — mondja az Úr Jézus (Máté 22:37). Amennyiben nem növekszünk ezen a területen, egyénileg és a közösségi szinten, nem hasonlítunk a Modellünkre, Krisztusra.

Ő nem csak bölcsességben nőtt, hanem a „teste állapotában" is. Nagyobb lett. Magasabb és súlyosabb. Erősebb. Babaruhába babákat öltöztetnek. A felnőttön nevetségesnek hatna. A másik lehetőség az, hogy beteg az illető. Így van ez a gyülekezettel is, csak rajta az ördög nevet, míg Krisztus sír.

Az Úr Jézus gyarapodott az emberek előtt való kedvességben is. A kapcsolataiban is fejlődött. *Az a gyülekezet, ami mindig gúny és nevetség tárgya a világ előtt, nem biztos, hogy Isten akarata szerint él és szolgál. Igaz, hogy a koronát odaát kapjuk, de ha soha nem vállaljuk az Irgalmas Samaritánus szerepét, amibe a példa szerint bele kell nőni, akkor a mártírságnak kikiáltott megvetett helyzetünk, vagy haszontalan létezésünk az engedetlenségünk következménye.*

Növekedünk-e, fejlődünk-e, mint Krisztus? Jobban hasonlítunk-e már rá, mint egy éve?

2. Milyen mértékben kell a gyülekezetnek fejlődnie?

Krisztus nem csak modell, de mérték is a gyülekezet előtt. A mérték „a Krisztus teljessége" — olvassuk a 13. versben.

Egy kisfiúról hallottam, aki az udvarban lévő diófa lehajló ágához ment nap nap után, hogy a magasságát ahhoz mérje. Arról ábrándozott, hogy majd egy napon olyan magas lesz, hogy fejét üti az ágba, mint apukája. Elkeseredésére, ez soha nem történt meg. A fa is nőtt.

Nagy a kísértés, hogy más gyülekezetekhez, a város lakosságához, a szolgálati lehetőségekhez, a problémákhoz mérjük magunkat. Bár nem bűn, az ilyen mérce nem hiteles. A statisztikák szerint a kisebb gyülekezetek gyorsabban nőnek, mint a nagyok. Öt új látogató egy ötven tagú gyülekezetben 250 új látogatónak felel meg egy 2500 tagúban. A felmérések szerint az előző nem ritka, az utóbbi azonban az.

A növekedés bibliai mércéje a Krisztus teljessége. Minden más cél és elvárás hibás, sokszor hamis tanítás eredménye, mint azt a következő versben látjuk: „Ne legyünk többé kiskorúak, akiket idestova hány-vet, űz-hajt a tanításnak akármi szele emberek csalárdságával, ravaszkodásával álnok megtévesztésre..." (14. v.)

De mit is jelent ez a „krisztusi teljesség"? Origenész Krisztusról, mint „autobasileia"-ról ír, amit nem lehet egyetlen egy magyar szóval lefordítani. Az „ön-teltség" isteni formája ez. Krisztus a tökéletes teljesség megtestesítője. „Ő előbb volt mindennél, és minden őbenne áll fenn" (Kol 1:17). „Ismét egybeszerkeszt magának mindeneket a Krisztusban, mind amelyek a mennyekben vannak, mind amelyek e földön vannak" (Ef 1:10). A Krisztust nélkülöző közösség bármilyen gazdag legyen is, az Isten Országában használatos mércével mérve mértéken aluli. *A Krisztus-központú közösség felel meg az isteni elvárásnak egyedül, mert egyedül ez hasznos az Isten Országának céljaira. Ahol Krisztus uralma érvényre jut, ahol ő az Alfa és az Ómega, ott valós értékek vannak, és a fejlődés hiteles.*

3. Mi teszi lehetségessé ezt a fejlődést?

Jézus Krisztus szerintivé kell alakulnunk, míg teljességre nem jut bennünk az Ő személye — láttuk eddig, és most azt kérdezzük, hogy mi teszi lehetővé ezt a növekedést? Az említett igeszakasz legelejére kell mennünk a válaszért erre a kérdésre. *Az egészséges gyülekezeti fejlődés eszközei a feltámadott Krisztus ajándékai, melyekkel a helyi közösséget gazdagítja.*

A fejlődést elősegíti a szervezés, a jó program, az összefogás, de azt egyedül Krisztus biztosítja. A növekedésnek tehát nem fizikai vagy emberi, hanem szellemi feltételei vannak, elsősorban is. *Az egészséges gyülekezeti életnek „természetes" része a természetfölötti.* Az ellenfél harci fegyverzete is a szellemiek területén a legerősebb, így a Szentlélek segítségével, a gyülekezet is innen vesz életerőt.

Négy dolgot említ itt az apostol:

— Először is azt mondja, hogy a feltámadott Krisztus ajándékokat ad az embereknek. A 68. zsoltár 18. versét idézi itt, az Úr Jézusra vonatkoztatva. Az ajándékozó nem más, mint Krisztus. A maga szabad akaratából, isteni bölcsességgel és szeretettel osztja az Ő kegyelmi ajándékait. *Ezeket az ajándékokat ingyen kapjuk.*

— Másodszor, a gyülekezet minden tagját megajándékozza az Úr Jézus: „mindenikünknek adatott..." (7. vers) *Minden megváltott hívő karizmatikus (a szó bibliai értelmében!). Ez a kifejezés a mi megajándékozott voltunkra utal.*

— Harmadszorra, az ajándékokat felismerve és elismerve, természetük szerint hasznosítja a helyi gyülekezet. *A gyülekezet tisztségviselőit, szolgálattevőit a kegyelmi ajándékok hasznosítására kell válassza.*

— Negyedszerre, *az ajándékok helyes használata a „szentek tökéletesbítésére van, hogy szolgálatukat jobban végezhessék, és így épüljön a Krisztus teste: „A szentek tökéletesbítése céljából szolgálat munkájára, a Krisztus testének építésére". A megváltottak megajándékozottságának a következménye tehát a szolgálatát jól végző, fejlődő gyülekezet.*

A gyülekezet minden tagja szolgálattévő. Ugyanakkor, minden tag a gyülekezet szolgálatának élvezője is. Ez az Újszövetségi Gyülekezet lényege és rendeltetése.

Isten sohasem türelmetlenkedik; sokszor évekig bajlódik azokkal, akiket nagy dolgokra akar felhasználni. Az előkészítés számára sohasem túl hosszú vagy unalmas.

*

Egy drágakő-csiszoló nem sok időt veszteget egy kavicsra, de egy gyémánttal hónapokat eldolgozik.

SZEMLE

Nem lenne a keresztyénség és teljes Bibliánk, ha Pál apostol is úgy végezte volna a szolgálatát, mint mai utódai közül túl sok.

Különösen is ilyenkor, nyaranta, gyorsabban terjednek a „hírek" — hozzám legalábbis, kérdezés nélkül is — más gyülekezetekről, lelkipásztorokról és testvérekről. Az ördög el is éri a célját, mert bár mégcsak július elején vagyunk ezidőtájt, ha igaz amit az „apostolok" mondanak a saját gyülekezetükről, a pásztoraikról, testvéreikről, akkor bajban van a magyar misszió. És még csak éppen hogy elkezdődött a nyaralási szezon...

Bajban legyünk, vagy ne, az biztos, hogy aki a rossz hírek terjesztésében éli meg az apostolságát, annak a kiküldője nem az Úr Jézus.

A rossz dolgok, kudarcok, csalódások, hibák részei az életnek — szabad róluk beszélni. De legyen az a tanulság okáért, és ne a hírvivő jóltájékozottságának a szemléltetésére, vagy mások bajának a kipellengérezésére.

Én úgy döntöttem, hogy a hozzám jövő hírvivőknek választási lehetőséget adok rögtön, ahogy harmadik személyben kezdenek beszélni.

— Megengedem neki, hogy elmondja a mondókáját, de a dolog tanulságait előre kérem, mégpedig először velem kapcsolatban (mi a csodának kellene végighallgatnom valamit, ami nekem nincs hasznomra?), aztán az „apostollal" kapcsolatban (ha neki nincs haszna belőle, mit fáraszt engem vele?), és a harmadik személlyel, vagy közösséggel kapcsolatban (aki annyit tud, az segíteni is tud, nem?!).

— Megmondom neki, hogy az említett személyt fel fogom keresni, hogy a baján segítsek — természetesen a hírvivőre hivatkozva. Fontos, hogy az elmondottak igazát kérdőre ne vonjam, mert akkor rólam fog beszélni a hírvivő!

Na, komolyra fordítva szót, készüljünk fel arra, hogy csinálunk valamit a hírrel. Például, imádkozunk az érintettekért, de magunkban! Ha igaz a hír, ha nem, bajban vannak. Tanulságot is lehet találni mindenben, csak keresni kell. A mesék is tanítanak...

A rossz hírek terjesztői két dolgot akarnak elérni nálad. Szeretnék magukat fontosnak láttatni, és az említett személyt befeketíteni. Aki a kapcsolataival visszaél, azt a bölcs ember nem engedi közel magához. Ő, „apostol" lévén port ver majd körülötted a szandáljával, de az még mindig kisebb baj, minthogy a legközelebb téged áztasson el a sárgaföldig. Azt se engedd meg, hogy az említett személlyel kapcsolatos célját elérje nálad. Akikről híreket hordanak, és akik híreket hordanak, azoknak sok szeretetre, igazabb, bölcs testvéri szeretetre van szükségük. A szeretetnél nagyobb hatalom pedig nincs. Az Isten ellenségeiből fiakat faragott! Imádkozz értük és szeresd őket, mint sorstársaidat — a nyár hírvivőit és áldozataikat.

Luis Palau Romániában

Egyre gyakrabban hallunk Luis Palau, argentín születésű evangélizátorról, aki az utóbbi három évben Kelet-Európa minden országában hirdette az Igét. A szolgálata különösen is a fiatalabb generációra van nagy hatással. Sokan, mint a következő Billy Grahamat tartják számon az 53 éves evangélizátort, aki a portlandi Good Shepherd Community Church tagja.

Legutóbb Romániában járt, csak két nappal a választások után. Aradon, Bukaresten és Temesváron hirdette az evangéliumot, összesen 215 ezer hallgató előtt.

A román televízió dokumentumfilmet készített az összejövetelekről, amiben hosszabb részleteket is adtak a prédikációkból. Az egy hétig tartó evangélizálás után az aradi 2. Baptista Gyülekezet lelkipásztora, Paul Negruts így nyilatkozott: „Soha nem gondoltam, hogy ez egyszer megtörténhet a mi országunkban is. Egy csodálatos ébredési hullám söpör végig hazánkon. Az embereknek nem elég a politikai változás..."

KÉPEK AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG 83. K

1

2

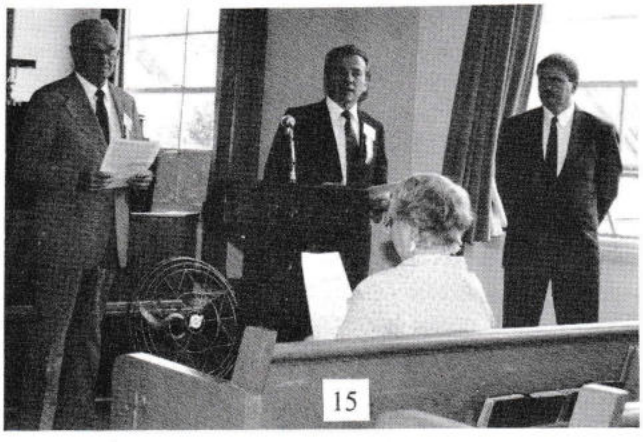
5

6

10

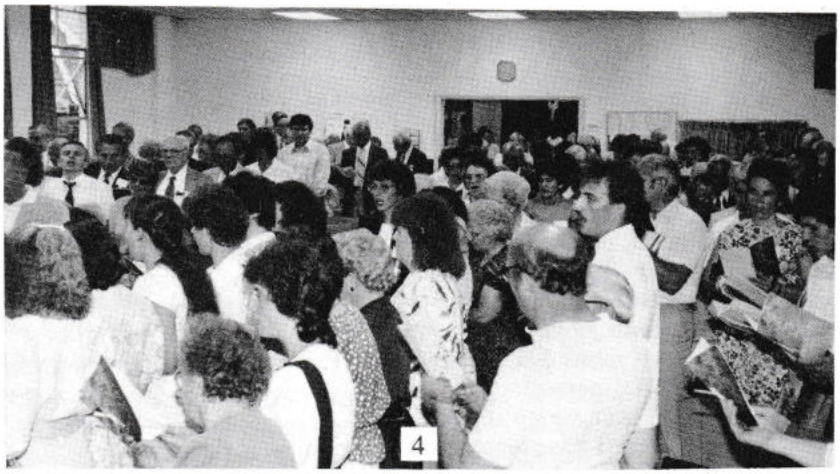
11

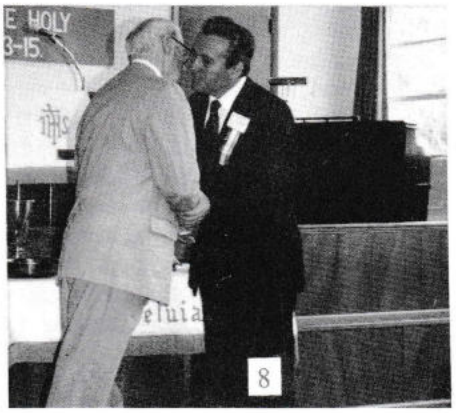
14


15

1. Mészáros Ká
a konferencia
2., 3., 4. Az ünn
5. Kish Ernő tes
szövetség vez
csár Sándort.
6. Az Amerikai
torai imádko
7. Oláh Lajos, I
dor, Bretz Ti
8. Az Amerikai
az e (d
Magyar Bapt
köszöntik egy
tően.

ÖZGYŰLÉSÉRŐL — 1990. JÚLIUS 13—15., CLEVELAND, OHIO





mán clevelandi lelkipásztor köszönti résztvevőit.

plő gyülekezet.

vér (középen) bemutatja a két testvértőjét: Dr. Haraszti Sándort és Kul-

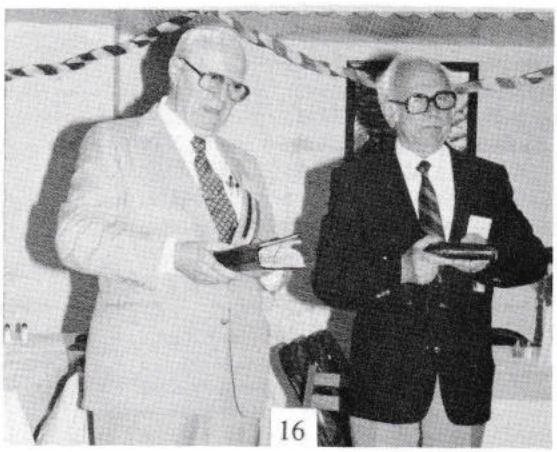
Magyar Baptista Szövetség lelkipásznak.

r. Udvarnoki Béla, Dr. Haraszti Sándar, Kulcsár Sándor lelkipásztorok.

Magyar Baptisták Konferenciájának . Ha Sándor) és az Amerikai ta Szövetség elnöke (Kulcsár Sándor) nást, a két szövetség egyesülését köve-

9. Marosi Béla testvér a zongoránál, és Bányai testvérnő.
10., 11. Ebéd-közben, a konferencia szünetében.
12. Vereczky Klára testvérnő Santa Monicából a Nőszövetség ünnepi programjának angol nyelvű szónoka.
13. A konferencia résztvevői, előtérben az énekkar.
14. A Konferencia misszionáriusai: a Vadász és a Mészáros házaspár. Dr. Udvarnoki Béla köszönti őket.
15. Bogár József, Kulcsár Sándor és Novák József lelkipásztorok. (Háttal: Bányai testvérnő New Yorkból)
16. Dr. Haraszti Sándor és Megyesi József nagyváradi lelkipásztor a Férfiszövetség gyűlésén.

Háló Barnabás felvételei.



NŐK ROVATA

Rovatvezető: **MRS. CLAIRE (Klári) VERECZKY**
1063 Calle Margarita, Thousand Oaks, CA 91360

Elnök: **Chatto Lydia**
Alelnök: **Müller Katalin**
Titkár: **Jakab Anna**
Pénztáros: **Háló P. Lenke**

Turn up the Quiet

On our last vacation, our family spent a couple of weeks at the ocean. Morning, noon, and night, the sunbathers and seagazers along the sandy corridor blasted the beach with music from big silver radios that looked more like suitcases. There was hardly a moment that didn't remind me of being at a rock concert. It wasn't just teenagers; I was amazed at the array of people who drowned out the ocean with their battery-operated transistors. One middle-aged woman, who was swimming at the water's edge, called to her husband to turn up the radio: "I can't hear it over all these waves!" I was aghast.

Silence. Stillness. Is there anything twentieth-century America neglects as much?

Think about a typical day in our lives. We wake to the shrill ring of an alarm or a disc jockey's voice. We spend breakfast with early morning television shows, then rush to work with the sounds of traffic, radios, or cassettes filling our ears. If we remain home to care for house and children, we are hammered with words, problems, demands.

Our lunch hours and breaks are filled with conversations, meetings, noisy fast-food restaurants, or children under foot. We drive to the store or home from work through a maze of billboards screaming more words at us. In the evening, we scramble to make dinner to the sound of food processors and the evening news. Then more words, more television, more reading, more chatter. We fall into bed overloaded with the sounds of the day, only to awaken to more.

The more we grow accustomed to the roar of background noise, to the constant flood of words, the more difficult it becomes to hear small healing sounds — wind rustling in a pine tree, a chirping bird, water lapping on a riverbank. And, the still, small voice of God.

A minister and seminary professor once told me he felt the number one problem in our world was spiritual deafness. He believed mankind's gargantuan problems would not be solved until individuals rediscovered the voice of God in their lives.

"God speaks to us every day, but we do not listen", I read recently. Every day? All day? Was it possible? I turned to the Bible and immediately was struck by what an astonishingly communicative being God is. The Bible records that he spoke continuously in an assortment of ways: in a rainbow after a flood, in a thicket where a ram was caught, in a burning bush, a still, small voice, a thick cloud, a dove, dreams, strangers, angels, prophets — and ultimately, a cross. Throughout the Bible there is a recurrent theme of God speaking. God's very nature is to communicate. Why should that stop? My conclusion is that God, who is the same today as yesterday, is still speaking. It is we who have trouble hearing him.

Sometimes, the clamor inside us is just as noisy as the din outside. There have been moments when I sat in the quiet of a deserted room and felt life fireworks were exploding inside me. And there have been rare times when I stood in a noisy crowd and tapped into a deep inner silence. This interior quietness — a silence within — is a door through which God can come. It's not like God to yell in order to make himself heard over all the sounds in our world. Rather, he calls us to turn from our frantic lives and grow quiet. "Be still, and know that I am God", he tells us (Ps. 46:10). As we turn from our blaring worlds and "enter the quietness", slowly God's presence comes alive around us.

The aim of silence is to create an attitude of listening to God. Without listening, silence is just a vacuum. But how do we listen for God?

Listen Creatively

During a weekend retreat some time ago, I had a casual conversation with a minister in his crowded little office.

"Are you listening to God while you are here?" he asked me.

There were silent periods for prayer designed into the schedule. Even our meals during this retreat were taken in silence to create an atmosphere of listening. But to tell the truth, I was not having much luck.

"How do you listen to God?" I asked.

"The main thing is to resist the desire to jump in and start talking. In other words, you suspend the notion that you must get across your message to God and concentrate instead on his message to you," he told me. "And when you listen with your heart, you listen for him in the sights, sounds, thoughts, feelings, and awareness that occupy your silence. What does God say to you through your reluctance to forgive, or your inclination to visit a friend? You and I will never know what God is saying until we listen deeply and creatively to him."

Listen Childlike

When I worked as a nurse in the pediatric ward, before I listened to the little one's chests I sometimes plugged the stethoscope in their ears and let them listen to their own hearts. One day I tucked the stethoscope in little David's ears. "Can you hear that?" I asked. "What do you suppose that is?"

He frowned for a moment as if lost in the wonder of the strange tapping in his chest. Then he broke out in a grin and startled me by saying, "Is that Jesus knocking?"

So often we fail to hear God tapping in our experiences because our ears are filled with grown-up disbelief, closed off to the mystery of his Spirit moving across the surface of each day. We hear what we've

Erdélyért aggódó, kedves Magyar Testvérünk!

Adjunk bár Erdély magyarjainak családonként kacsalábon forgó palotát és két finom autót meg egyéb jókat, Erdély mint magyar föld akkor is elvész, ha rögvest kezdve nem pótoljuk eleink és saját nemzedékünk bűnös propagandamulasztását, amelynek következtében a nagy enciklopédiák ca. 80%-a ellenségeink sugallata szerint tálalja történelmünket.

TRANSYLVANIA — THE FACTS című, 1988-ban készített, 60 perces, színes, tudományos dokumentumvideónk (magyarul: ERDÉLY A TÉNYEK SZERINT, németül: SIEBENBÜRGEN — DIE TATSACHEN) legmodernebb fegyverünk. Legalább az angol eredeti szép, vékonyka szövegfüzetének kellene százezres példányszámban hatnia iskolákban, könyvtárakban, közéleti emberek köreiben. Clevelandban élő jó honfitársunk, Dániel Ferenc, aki e videó pénzalapjához rengeteget segített, nem kis költségén újranyomatta a szövegfüzetet. — Nagyon kérem, rendeljék meg postázva egyenként $2-ért, 10-es tételben $1.50-ért e szép füzetet tőle:

MR. F. DÁNIEL
15213 Rosemary, Cleveland, Ohio 44111,

s ha a magyar ellentámadást igazán meg kívánják lendíteni, küldjenek a további nyomtatásra is pénzt. Isten áldja meg az Erdélyért ellentámadásra indulókat!

dr. Kazár Lajos
a jelzett videó megteremtője és a Canberrai Erdélyi Szövetség elnöke

grown accustomed to hearing. Nothing more. Maybe we're too self-conscious for anything else.

But those of us who listen with the wonder of a David will hear the faint and holy sound of God in the experiences of our lives. How wondrous and open-ended life becomes when we look at something as commonplace and familiar as the thump in our chest, and hear God in it.

Listen Expectantly

One evening around suppertime, as darkness gathered around the lawn, my son was not yet at home. He had ridden off on his bicycle to a friend's house with a promise to be back at six. At five past, the driveway still was empty. I went on preparing dinner. At 6:07 I turned to my husband, and said, "Bob's home".

"How do you know?" he asked, for there was no sign of him.

"Because I heard his bike tire on the edge of the driveway," I answered.

Inside the house I had heard the tire the instant it touched the driveway because every fiber of me was waiting for his coming. And so I heard what I would never ordinarily hear.

While on vacation at the seaside, amid all that radio noise, I picked up a conch shell from the sand, and put it to my ear just as I'd done when I was a little girl and my mother told me the voice of the ocean could be heard inside it. As I tuned out the sounds around me — radios blaring, people yelling — and tuned in to the shell, I heard that faint and haunting echo of the surf. God's voice is like the still, small sound buried inside a shell. Only when I become quiet, cupping my ear to his presence, can I hear his gentle whisper in my life.

Sue Monk Kidd

Tudod-e...?

Tudod-e, hogy kik azok a bibliai személyek, akiknek a szőrzetéről is olvasunk?

1. Ézsau (1Móz 27:11-22)
2. Sámson (Bir 16:17)
3. Absolon (2Sám 14:26)
4. Nabukodonozor király (Dán 4:30)
5. Bemerítő János, a nazireus (Luk 1:15)

*

Tudod-e, hogy kik azok a bibliai személyek, akiknek a hajuk hullott?

1. Sámson (Bir 16:19)
2. Elizeus (2Kir 2:23)
3. Ezsdrás (Ezsd 9:3)
4. Jób (Jób 1:20)
5. Pál apostol és négy társa (ApCsel 21:23-26)

June, 1990 at Bethesda

In Honor of Father's Day

Most of us have had or presently have a special relationship with our earthly fathers. The relationship that we have with our heavenly Father is even more special. As recorded in the Holy Bible for those who accept His Son, keep His commandments and live for Him, HE has made us special and always worthy of His concern.

„Behold what manner of love the Father has bestowed on us that we might be called children of God." (IJohn 3:1)

This Father's Day, I thought I would place emphasis on the number of gentlemen in The Bethesda Home; each one has contributed many warm memories and security in the nurturing of children through the past decades and continue to do so, if not with their own children, then passing down counsel to grandchildren and even children of friends.

I am reminded of a conversation overheard in a restaurant years ago: First gentleman — "I guess I'm wasting my advice on my son."

Second Gentleman — "No, you're not. Twenty years from now he'll be using the same advice on his son."

The Bible brings it to light this way: "Train up a child in the way he should go: and when he is old, he will not depart from it." Prov. 22:6.

The names of our men are as follows: John Albrecht, Alan Baird, George Borzell William Brown, Edward DeMarco, Gideon Bain, Ralph Gepford, Dr. William Hutcherson, Lajos Kolozsváry, Domenick Mandarino, William Mantell, George May, John Matovich, Bert Russell, Luther Taylor, John Wachter Ross Wing, Lester Witt.

These men were also represented by a percentage of the more physically able in attendance at an Elks Dinner in Melbourne a few days before Father's Day. After dinner, they witnessed a moving patriotic program in connection with Flag Day and joined in during the musical portion. This kind of outing for our men cultivate longterm friendships and they return to Bethesda to tell a few of the highlights of the evening.

Over the past six and one-half decades, Bethesda has acquired many traditions. One of the most remarkable is the tradition of generosity expressed by contributions through gifts, bequests, and memorials. These have played a significant role in assisting with monthly disbursements. Gifts and bequests to Bethesda offer the satisfaction of helping assure those who live here in future years the same quality of life presently enjoyed. We thank all of you for your financial assistance and prayers.

God bless you all.

Ernest Cziraky
Administrator

June, 1990 — Contributions

Bethesda Baptist Church	$200.00
Mrs. Rose Newman	25.00
First Baptist Church, Garfield, NJ	110.00
Mrs. Maria Eifert	100.00
Mrs. Franczeska Beck	50.00
Mr. and Mrs. John Haydn	200.00
Mrs. Ruth Kish	15.00
Mr. and Mrs. Zoltan Szabo	150.00
(Previously omitted, April contribution	
Rev. and Mrs. A. Barton Brown	50.00
Silliman Memorial Baptist Church, Bridgeport, CT	38.25
Anonymous	1,100.00
	$2,038.25
In loving memory of Alexander Bokor	
Mrs. Elizabeth Balla	50.00
In loving memory of Louis Bakuti	
Mrs. Esther Bakuti	50.00
In loving memory of Mr. John Yasko	
Mrs. Elizabeth Balla	50.00
	$ 150.00
	$2,188.25

Denevér-vész

Máté 6:13

Több mint kéthetes karácsonyi szünet után mentem vissza az egyetemre. Tantermem egy új épület legfelső emeletére került. Az első nap minden rendben és csendben folyt le. A diákok ugyan egy kissé szomorúan barangoltak szünet alatt a folyosón, mert újból el kellett hagyni a szülői otthont; de azért hamar lecsillapodtak és hozzáfogtak a tanuláshoz. Így hát rövid rendezkedés után, elkezdtem az előadást. Ők lelkesen jegyzeteltek, s óra után továbbsiettek.

Én is siettem, mert otthon várt a tennivaló. A lifthez érve, egy kolléganővel találkoztam, aki idegesen újságolni kezdte, hogy „Denevér-vész van az épületben!" Néhány órával ezelőtt össze-vissza röpködtek az emeletünkön. A diákok és a tanárok sikongva menekültek. Néhányat mégis megharaptak, akik aztán óvatosságból fájdalmas, veszettség elleni oltást kaptak.

Azután elmondta, hogy a denevérek valahogy befészkelődtek a padlásra,

Mrs. G. B. Balla H
1250 Bianca Drive N. E.
Palm Bay, Fla. 32905

(USPS 716300)

SECOND CLASS POSTAGE PUBLICATIONS

1990. augusztus 1.

POSTMASTER: *Send Form 3579 to*
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, Fla. 32905

és onnan a harmadik emeletre. Az írtásuk már megkezdődött, de a vész még nem múlt el egészen. Egy kissé megijedtem ezt hallva, de hamar elfelejtettem az egészet, mert otthoni feladataimon kellett törnöm a fejem. Másnap már eszembe sem jutott a dolog...

Vagyis, nem gondoltam volna rá, ha a fiókomat kinyitva nem látok meg benne valami barnás denevér-féle dolgot! Össze volt ugyanis zsugorodva, és én nem ismertem fel első látásra, hogy valóban az vagy sem. Él-e, hale? A diákokat otthagyva segítségért rohantam.

A segítség egy hivatásos rovarírtó volt, kesztyűvel, és egy pici nyeles hálóval. Óvatosan a fiókba nézve megállapította, hogy denevér van benne, de egy halott denevér. Majd csalódottan ezt mondta: „Egy izgalmasabb dologra számítottam, de itt nincs ok az izgalomra, mert ez a denevér már nem él. Azért jó, hogy szólt" — mondta — „mert ilyet sem szabad eltűrni az épületben" (hát még az én fiókomban!).

A denevért egy papírpohárkába tette és elvitte.

Én magamban hálát adtam Istennek, hogy így elintéződött a dolog. Majd azon kezdtem morfondírozni, hogy a denevér-vész a mai világban már olyan ritka, hogy eszembe sem jutna imáimban arra kérni a Mindenhatót, hogy őrizzen meg ezektől a teremtményeitől. Bár nem kértem, megóvott.

Vajon ez is egy imameghallgatás lett volna? Igen! Évek óta kérem az Urat, hogy oltalmazzon meg bennünket és szeretteinket minden körülöttünk ólálkodó ismert vésztől (névszerint említve meg azokat), és azoktól is, amik ismeretlenek a számunkra. A denevér-vész ez utóbbi csoportba tartozna. Erre az imámra válaszolt az Úr, amikor a tanítványaimmal együtt megóvott a denevérek harapásától.

Milyen figyelmes és gondos az Isten! Bár én ezt a konkrét dolgot nem kértem tőle, mégis meghallgatott.

Sok imádkozó keresztyéntől, s főleg édesanyától hallottam már, hogy Isten az éjszaka közepén, valakiért komoly közbenjáró imára serkentette. Később tudták csak meg, hogy az illető éppen abban az időben bajban volt. Isten azonban kimentette őket az ismeretlen veszélyből.

A Bibliában találjuk, hogy Jézus így tanította a tanítványait imádkozni: „Ne vígy minket a kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól!" Hogy milyen kísértés elkerülését kérjék, azt már nem részletezte. Talán azért nem, mert sokszor elképzelhetetlenek a számunkra a ránk leselkedő veszélyek.

Ezért, szabad kérni, hogy Urunk óvjon meg minket az ismert és ismeretlen, az elképzelhető és az elképzelhetetlen veszélyektől. Békességben tölthetjük napjainkat, tudva, hogy kérésünkre válaszol, és így, az Ő védelmében élünk. Erre tanított meg engem egy denevér-vész. **Mátrai Mihályné**

A lapkezelő kérelme

Kérjük szíves előfizetőink figyelmét a következőkre:

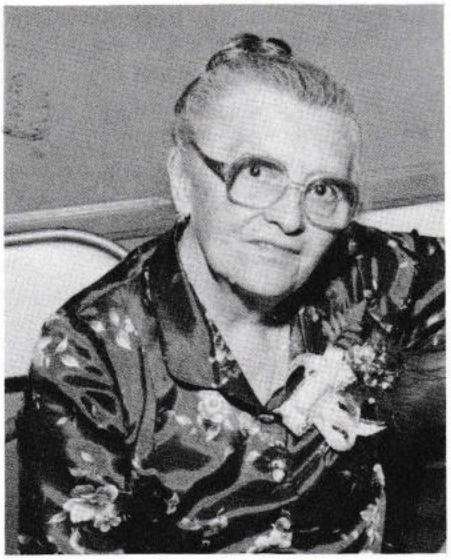
A címzésnél feltüntetjük, mikor jár le az Evangéliumi Hírnök előfizetési ideje. Kérjük olvasóinkat, hogy az előfizetést előre szíveskedjenek beküldeni. Ezzel időt, fáradságot és ami fontos, anyagiakat takarítunk meg.

Köztudott dolog, hogy az előfizetési ár nem fedezi lapunk előállítási költségeit. Előfizetésen felüli adományokat szívesen fogadunk. Ezekkel az adományokkal testvéreink kifejezik a magyar irodalom értékelését és segítik lapunk fenntartását. Az Evangélium ügye az Úr ügye!

Kish Ernő
Lapkezelő

AKIK ELMENTEK

Arató Erzsébet



Március 17-én kísértük utolsó útjára Arató Erzsébet testvérnőnket, a Magyar Biblia Gyülekezet tagjainak sorából. Az Úr 87. életévében hívta haza hűséges gyermekét. Utolsó éveiben sokat szenvedett szívgyengeséggel. A Gyülekezetet egész szívvel támogatta — úgy anyagilag, mint szellemileg.

Testvérnőnk 1903. márc. 17-én született Tékesen, Baranya megyében. Ott élt férjével 1963-ig. Ugyan ebben az évben férjével jött Amerikába leányához, Marcz Irénkéhez. Férje 1969-ben halt meg, s azóta leányánál, majd életének utolsó 6 évében unokája otthonában élt. Leánya példás, odaadó szeretettel ápolta. Testvérnőnk temetésére a születésnapján került sor.

Temetésén Smith Henrik prédikátor tv. hozta az Úr vigasztaló szavait. A sírkertben pedig Novák József tv. az alhambrai gyülekezet prédikátora imádkozott. A kápolnában Dr. Tresánszky V-né énekelte a „Boldogság szép hazája" című éneket. Orgonán játszott dr. Héthalmi P. Károly tv.

Gyászolják szerető leánya: Irén, két unokája: Péter és felesége Ági, Emily és férje Klaus, 3 dédunokája: Matthew, Ryan és Heidi, és a rokonság úgy itt, mint Magyarországon. Végül, de nem utoljára a Santa Monica-i gyülekezet minden tagja. A viszontlátásra drága Arató néni.

A Gonosznak három gyermeke van: Büszkeség, Hamisság és Irigység.
Walesi közmondás

* * *

Az ég Isten királyi széke. A föld az Ő lábainak zsámolya.